

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 5:19

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I widzieli dozorczy (spośród) synów Izraela, że jest z nimi źle,* (skoro) powiedziano im: Nie umniejszycie** z waszych cegieł ustalonych na dzień. ¹⁾²⁾

¹⁾ Lub: zorientowali się (...), że znaleźli się w trudnym położeniu.

²⁾ לא יִקְרַע, nie umniejszycie, : לא־תִקְרַע, wg PS: nie będzie umniejszona, לא יִקְרַע .